



**Dans le cadre du projet de création de la Cie La Batook :
CIRCULONS !**

Et à Fond PRODUCTION présente
« Vol pour OUAGA » – Grand Bal Populaire



**La dernière création de La Cie La Batook
« CIRCULONS! », de Rio à Ouaga en passant par
Grenoble »**

donne lieu à des rencontres et des échanges. Après un voyage à Rio de Janeiro en 2009, suivi d'un accueil en France d'artistes brésiliens et africains en 2011, La Cie La Batook prépare son prochain départ pour Ougadougou.

VOL POUR OUAGA
Grand Bal Populaire
avec La Cie La Batook et ses invités*
Concert / Musique / Danse

Dim 01 Juil 12 à 18h
Salle Rouge
17 rue des Arts et Métiers
38000 Grenoble

OUAGA !!

KALYANGA
(Ouagadougou, Burkina Faso)
* Boubakar Djiga alias « Papa », Rodrigo Costa, Tereza Avezedo, Hamed Ouedraogo, Eric Capone, emdé

Tarifs : 8€/10€
www.batook.org

Bar et restauration sur place // Renseignements au 04 80 80 61 68

Et à Fond vous invite à bord du VOL : 10712 CIRCULONS! Compagnie : La Batook Destination : OUA (Ouagadougou - Burkina Faso) Date : Dim 1er Jul 2012 à : 18h Embarquement : SALLE ROUGE Cie La Batook

**Grand Bal Populaire : Vol Pour Ouaga
Dimanche 1er Juillet – 18h
Salle Rouge, 17 rue des Arts et Métiers à Grenoble**

Réunion de musiciens, percussionnistes, chanteurs, danseurs animés par l'envie de participer et d'ambiancer ce moment festif, en partageant une musique énergique, une ambiance chaleureuse et festive, de faire de cet événement, un instant de partage, de rencontre, de solidarité et de fête.

La Cie La Batook invite des musiciens, des danseurs autour de son répertoire.

Avec Kalyanga, Boubakar Djiga, Rodrigo Costa, Tereza Avezedo, Hamed ouedraogo, Eric Capone, emdé

Bar et restauration sur place // tarif 8€/10€
renseignements 04 80 80 61 68 – contact@batook.org

C'est avec le groupe Kalyanga, de l'école de musique la Dernière Trompette à Ouagadougou que l'aventure musicale, artistique et humaine se construit.
La Cie La Batook accueille Kalyanga à Grenoble du 14 Juin au 20 Juillet 12 : des temps de répétitions, concerts et stages sont prévus avec eux .



KALYANGA, c'est le nom d'une plante qui s'étend et s'épanouit sans cesse, emblème choisi par quatre excellents musiciens de Ouagadougou . Tous multi-instrumentistes et chanteurs, ils mêlent avec passion instruments traditionnels et électriques. Les membres de KALYANGA ont collaboré, en studio comme en live, avec des artistes comme Bil Aka Kora, Alif Naba, Ray lema, Eugene Kounker, Solo djah, Etienne M'Bappé, Smokey, Richard Bona, Aka moon, Pierre Vaiana... sans oublier beaucoup de musiciens issus des différentes traditions du riche patrimoine burkinabé. Leur premier album, actuellement en chantier entre Ouaga et Grenoble, sortira en 2012, sous la houlette du musicien et réalisateur français Eric Capone (ex La Strada), avec qui KALYANGA collabore artistiquement depuis trois ans.



Distribution :

Samuel Zabsonre : basse, chant, percussions
Wendlavim Zabsonre : guitare, chant, batterie, percussions
Adama Koanda : claviers, chant, percussions
Marcel Balbone : batterie, chant, percussions, kunde
Eric Capone : balafon, guitare, accordéon
Sophie Martel : son

Et à Fond PRODUCTION présente des instants d'échange et de rencontre avec des artistes burkinabés et brésiliens, sous forme de **stages**



Stage « DJEMBé » avec BOUBACAR DJIGA alias « Papa » (Burkina Faso)

Lundi 09 Juillet de 19h à 22h - Tout public
Voyager au cœur des rythmes traditionnels mandingues et sonorités africaines. Les techniques de frappe seront abordées selon les niveaux ainsi qu'un répertoire adapté en fonction du groupe constitué.



Kalyanga (Burkina Faso)

Adama Kòanda · Wendlavim Zabsonré · Samuel Zabsonré · Marcel Balbone

Tous multi-instrumentistes et chanteurs, ils mêlent avec passion instruments traditionnels et électriques. Les membres de KALYANGA ont collaboré, en studio comme en live, avec des artistes comme Bil Aka Kora, Alif Naba, Ray Iema, Eugene Kouker, Solo djah, Etienne M'Bappé, Smokey, Richard Bona...

Stage "Chansons du Burkina" avec KALYANGA (Burkina Faso)

Mercredi 11 Juillet de 19h à 22h - Tout public
 Découverte et apprentissage de chansons du Burkina Faso. Travail des polyphonies et des placements rythmiques sur cinq chants - utilisation de la voix et des percussions corporelles.



(Brésil)

Renata Rosa

Renata Rosa a fait de sa voix un véritable instrument qu'elle développe au contact des traditions du monde entier. Le Nordeste et son fabuleux folklore sont un prétexte à une invention musicale moderne où le travail de la voix trouve une place de choix.

Stage "Chant du Nordeste du Brésil " avec RENATA ROSA (Brésil)

Jeudi 12 Juillet de 19h à 22h - Tout public, chanteurs, musiciens, étudiants en chant et en musique
 Aborder le Chant du Nordeste du Brésil, ses racines culturelles indigènes et africaines et sa relation avec le mouvement et la danse : développer la relation organique entre le mouvement, la respiration et la production de la voix faisant appel à un ensemble de dynamiques.

Dans le cadre du projet de création de La Cie La Batook



CIRCULONS!

l'association Et à Fond propose :

>> Stage DJEMBÉ avec BOUBACAR DJIGA alias Papa (Burkina Faso)
 Lundi 09 Juillet de 19h - 22h // Tout public
 Voyager au cœur des rythmes traditionnels mandingues et sonorités africaines. Les techniques de frappe seront abordées selon les niveaux ainsi qu'un répertoire adapté en fonction du groupe constitué.

>> Stage "Chansons du Burkina" avec KALYANGA (Burkina Faso)
 Mercredi 11 Juillet de 19h - 22h // Tout public
 Découverte et apprentissage de chansons du Burkina Faso. Travail des polyphonies et des placements rythmiques sur cinq chants - utilisation de la voix et des percussions corporelles.

>> Stage "Chant du Nordeste du Brésil" avec RENATA ROSA (Brésil)
 Jeudi 12 Juillet de 19h - 22h // Tout public
 chanteurs, musiciens, étudiants en chant et en musique
 Aborder le Chant du Nordeste du Brésil, ses racines culturelles indigènes et africaines et sa relation avec le mouvement et la danse : développer la relation organique entre le mouvement, la respiration et la production de la voix faisant appel à un ensemble de dynamiques.



Kalyanga (Burkina Faso)

Adama Kòanda · Wendlavim Zabsonré · Samuel Zabsonré · Marcel Balbone

Tous multi-instrumentistes et chanteurs, ils mêlent avec passion instruments traditionnels et électriques. Les membres de KALYANGA ont collaboré, en studio comme en live, avec des artistes comme Bil Aka Kora, Alif Naba, Ray Iema, Eugene Kouker, Solo djah, Etienne M'Bappé, Smokey, Richard Bona...



Boubacar Djiga (Burkina Faso)

Ce polyinstrumentiste est un virtuose des instruments traditionnels mandingues dont il a une maîtrise remarquable. Né dans l'ouest du Burkina, Boubacar est bercé très tôt par la musique dans une famille d'artistes. Son talent ne passe plus inaperçu et c'est naturellement qu'il se retrouve au sein du Ballet National sous la direction d'Irene Tassemedo.



(Brésil)

Renata Rosa

Renata Rosa a fait de sa voix un véritable instrument qu'elle développe au contact des traditions du monde entier. Le Nordeste et son fabuleux folklore sont un prétexte à une invention musicale moderne où le travail de la voix trouve une place de choix.

**Tarifs : 25€/35€ le stage
 ou 45€/65€ les 2 stages
 ou 60€/80€ les 3 stages**

Inscriptions sur www.batook.org
 Plus d'infos : contact@batook.org - 04 80 80 61 68



Réservations en ligne pour les stages : www.batook.org
 Et à Fond, école associative de Samba – 17 rue des Arts et Métiers - 38000 Grenoble
 Contact infos au +33(0) 4 80 80 61 68 / contact@batook.org / www.batook.org

L'association Et à Fond travaille en partenariat avec
 La ville de Grenoble, Le service des relations internationales, Le Conseil Général de L'Isère, la radio CapSao, Vila Brasil, Union de quartier Berriat St Bruno, Le collectif Mann'art(e)